

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.140.25, 77.140.65 **Květen 2012**

Ocelové dráty na mechanické pružiny - Část 3: Ocelové pružinové dráty z korozivzdorné oceli

ČSN
EN 10270-3
42 6481

Steel wire for mechanical springs – Part 3: Stainless spring steel wire

Fils en acier pour ressorts mécaniques – Partie 3: Fils en acier inoxydable

Stahldraht für Federn –Teil 3: Nichtrostender Federstahldraht

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10270-3:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10270-3:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10270-3 (42 6483) z ledna 2002.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10270-3:2011 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10270-3 z ledna 2002 převzala EN 10270-3:2001 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

EN 10027-1:2005 zavedena v ČSN EN 10027-1:2006 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 1: Stavba značek oceli

EN 10027-2:1992 zavedena v ČSN EN 10027-2:1995 (42 0012) Systémy označování ocelí. Část 2: Systém číselného označování

EN 10088-3 zavedena v ČSN EN 10088-3 (42 0929) Korozivzdorné oceli – Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, dráty, tvarovou ocel a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro

všeobecné použití

EN 10204:2004 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky – Druhy dokumentu kontroly

EN 10218-1 zavedena v ČSN EN 10218-1 (42 0418) Ocelový drát a výrobky z drátu – Všeobecně – Část 1: Zkušební metody

EN 10218-2 zavedena v ČSN EN 10218-2 (42 0418) Ocelový drát a výrobky z drátu – Všeobecně – Část 2: Rozměry drátu, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

CEN/TR 10261 dosud nezavedena

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky – Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

EN ISO 6892-1 zavedena v ČSN EN ISO 6892-1 (42 0310) Kovové materiály – Zkoušení tahem – Část 1: Zkušební metoda za pokojové teploty

EN ISO 14284 zavedena v ČSN EN ISO 14284 (42 0504) Ocel a železo – Vzorkování a příprava vzorků pro stanovení chemického složení

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN 10270-3
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2011

ICS 77.140.25, 77.140.65 Nahrazuje EN 10270-3:2001

Ocelové dráty na mechanické pružiny -
Část 3: Ocelové pružinové dráty z korozivzdorné oceli

Steel wire for mechanical springs –
Part 3: Stainless spring steel wire

Fils en acier pour ressorts mécaniques –
Partie 3: Fils en acier inoxydable

Stahldraht für Federn –
Teil 3: Nichtrostender Federstahldraht

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-09-10.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 10270-3:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Údaje poskytované odběratelem 6

4 Požadavky 7

4.1 Výrobní postup 7

4.2 Způsob dodávání 7

4.3 Konečná úprava povrchu 7

4.4 Chemické složení 7

4.5 Mechanické vlastnosti 8

4.6 Technologické vlastnosti 10

4.7 Dodací podmínky drátu ve svitcích/kotoučích a cívkách 10

4.8 Kvalita povrchu 11

4.9 Vnitřní jakost 12

4.10 Rozměry a mezní úchytky rozměrů 12

5 Zkoušení a kontrola 13

5.1 Kontrola a dokumenty kontroly 13

5.2 Rozsah zkoušení pro specifikovanou kontrolu 13

5.3 Odběr vzorků 15

5.4 Zkušební metody 15

5.5 Opakovací zkoušky 15

6 Značení a balení 15

Příloha A (informativní) Doplnkové informace 17

A.1 Pokyny k rozdělení ocelí 17

A.2 Změna pevnosti v tahu tepelným zpracováním 17

A.3 Fyzikální vlastnosti 18

A.4 Magnetické vlastnosti 18

A.5 Pokyny pro zpracování a tepelné zpracování 18

Příloha B (informativní) Seznam označení obdobných oceli 21

Bibliografie 22

Předmluva

Tento dokument (EN 10270-3:2011) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 106 „Válcované dráty a dráty“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do dubna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Není odpovědností CEN [a/nebo CENELEC] identifikovat jakékoliv nebo všechna tato patentová práva.

Tento dokument nahrazuje EN 10270-3:2001.

Tato evropská norma pro ocelové dráty na mechanické pružiny sestává z následujících částí:

- Část 1: Patentované pružinové dráty z nelegovaných ocelí, tažené za studena;
- Část 2: Ocelové pružinové dráty kalené do oleje a popouštěné;
- Část 3: Ocelové pružinové dráty z korozivzdorné oceli.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinni zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty,

Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunská, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma platí pro značky korozivzdorných ocelí uvedených v tabulce 1, které jsou obvykle používány ve stavu taženém za studena ve formě drátu příčného průřezu kruhového, až do průměru 10,00 mm, pro výrobu pružin a pružících částí, které jsou vystaveny korozivním účinkům a někdy i mírně zvýšeným teplotám (viz. A1).

1.2 Kromě ocelí uvedených v tabulce 1 jsou také používány pro pružiny některé značky ocelí uvedené v EN 10088-3 například 1.4571, 1.4539, 1.4028, i když mnohem v menším rozsahu. V tomto případě by si měl dohodnout odběratel a dodavatel požadované mechanické vlastnosti (pevnost v tahu, atd.). Podobně, průměry mezi 10,00 mm a 15,00 mm mohou být objednané podle této normy; v tomto případě by měli strany dohodnout požadované mechanické charakteristické vlastnosti.

1.3 Současně s touto evropskou normou platí i všeobecné technické dodací podmínky podle EN 10021.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.